

GAGGIA

MILANO

Type HD8749



GAGGIA NAVIGLIO DELUXE

Instrukcja obsługi



*Gratulujemy zakupu super automatycznego ekspresu do kawy Gaggia Naviglio Deluxe!
Niniejsza instrukcja obsługi dotyczy modelu HD8749.
Ten ekspres do kawy jest przeznaczony do zaparzania kawy espresso z pełnych ziaren. W niniejszej instrukcji zawarto wszelkie informacje niezbędne do zainstalowania, użytkowania, czyszczenia i odwapniania urządzenia.*

SPIS TREŚCI

WAŻNE.....	4
Zasady bezpieczeństwa.....	4
Uwaga	4
Ostrzeżenia	6
Pola elektromagnetyczne	7
Utylizacja urządzenia	7
INSTALACJA.....	8
Schemat produktu	8
Opis ogólny	9
OPERACJE WSTĘPNE	10
Opakowanie urządzenia	10
Instalacja urządzenia	10
PIERWSZE URUCHOMIENIE.....	12
Napełnianie obwodu.....	12
Cykl automatycznego płukania/automatycznego czyszczenia.....	13
Ręczny cykl płukania.....	14
INSTALACJA FILTRA WODY „INTENZA+”	15
REGULACJA	17
Gaggia Adapting System.....	17
Regulacja młynka ceramicznego	17
Regulacja aromatu (intensywności kawy)	18
Regulacja dozownika	19
Regulacja ilości kawy w filiżance	20
PARZENIE KAWY I KAWY ESPRESSO	21
Parzenie kawy i kawy espresso na bazie kawy ziarnistej.....	21
PARZENIE CAPPUCCINO.....	22
NALEWANIE GORĄCEJ WODY.....	25
CZYSZCZENIE I KONSERWACJA	27
Codzienne czyszczenie urządzenia	27
Codzienne czyszczenie pojemnika na wodę	28
Codzienne czyszczenie automatycznej przystawki do spieniania mleka.....	28
Cotygodniowe czyszczenie urządzenia	29
Cotygodniowe czyszczenie bloku kawy	30
Comiesięczne czyszczenie automatycznej przystawki do spieniania mleka	33
Comiesięczne smarowanie bloku kawy	38
Comiesięczne czyszczenie pojemnika na kawę ziarnistą.....	39
ODWAPNIANIE	40
PRZYPADKOWE PRZERWANIE CYKLU ODWAPNIANIA.....	45
ZNACZENIE KONTROLEK SYGNALIZACYJNYCH.....	47
Wyświetlacz panelu sterowania	47
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	51
OSZCZĘDNOŚĆ ENERGII	53
Stand-by	53
WŁAŚCIWOŚCI TECHNICZNE.....	54

WAŻNE

Zasady bezpieczeństwa

Ekspres jest wyposażony w urządzenia zabezpieczające. Należy jednak uważnie zapoznać się z zasadami bezpieczeństwa przedstawionymi w niniejszej instrukcji obsługi i przestrzegać ich, aby zapobiec kalectwu lub uszkodzeniu mienia z powodu niewłaściwego użytkowania urządzenia. Zachować niniejszą instrukcję na przyszłość.



Słowo **UWAGA** oraz symbol umieszczony z boku informują użytkownika o sytuacjach zagrożenia, które mogą spowodować kalectwo, niebezpieczeństwo dla życia i/lub uszkodzenie urządzenia.



Słowo **OSTRZEŻENIE** oraz symbol umieszczony z boku informują użytkownika o sytuacjach zagrożenia, które mogą spowodować niewielkie obrażenia i/lub uszkodzenie urządzenia.

Uwaga

- Podłączyć urządzenie do odpowiedniego gniazdka ściennego, którego napięcie jest zgodne z parametrami technicznymi urządzenia.
- Podłączyć urządzenie do gniazdka ściennego z uziemieniem.
- Kabel zasilający nie powinien zwisać ze stołu lub płaszczyzny roboczej ani dotykać gorących powierzchni.
- Nie wolno zanurzać w wodzie urządzenia, gniazdka elektrycznego ani kabla zasilającego: niebezpieczeństwo porażenia prądem!
- Nie wolno wylewać płynów na wtyczkę kabla zasilającego.

- Nie wolno kierować strumienia gorącej wody w stronę części ciała: niebezpieczeństwo poparzeń!
- Nie dotykać gorących powierzchni. Używać odpowiednich uchwytów i pokręteł.
- Po wyłączeniu urządzenia za pomocą wyłącznika głównego umieszczonego z tyłu należy wyjąć wtyczkę z gniazdka:
 - w razie wystąpienia awarii;
 - jeżeli urządzenie nie będzie używane przez długi okres czasu;
 - przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia.
- Nie ciągnąć za kabel zasilający, tylko za wtyczkę.
- Nie dotykać wtyczki mokrymi rękami.
- Nie używać urządzenia, jeżeli wtyczka, kabel zasilający lub urządzenie jest uszkodzone.
- Nie wolno dokonywać żadnych zmian ani przeróbek urządzenia lub kabla zasilającego. Wszystkie naprawy muszą być wykonywane przez autoryzowane centrum obsługi klienta, aby zapobiec ewentualnym zagrożeniom.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci w wieku poniżej 8 lat.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat (lub starsze), jeżeli wcześniej zostały one poinstruowane w zakresie prawidłowej obsługi urządzenia i są świadome zagrożeń lub są pod opieką osoby dorosłej.
- Czynności związane z czyszczeniem i konserwacją nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że są w wieku powyżej 8 lat i są pod opieką osoby dorosłej.
- Przechowywać urządzenie i kabel zasilający z dala od dzieci w wieku poniżej 8 lat.
- Urządzenie może być używane przez osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, umysłowych oraz o

ograniczonych zdolnościach zmysłowych lub w przypadku niewystarczającego doświadczenia i/lub odpowiedniego przygotowania, jeżeli wcześniej zostały one poinstruowane w zakresie prawidłowej obsługi urządzenia i są świadome zagrożeń lub są pod opieką osoby dorosłej.

- Nie pozostawiać dzieci bez opieki, aby uniknąć, by bawiły się urządzeniem.
- Nie wolno wkładać palców ani przedmiotów do młynka.

Ostrzeżenia

- Urządzenie jest przeznaczone tylko do użytku domowego. Nie powinno być stosowane w stołówkach, kuchniach zakładowych, biurach, zakładach produkcyjnych lub w innych środowiskach pracy.
- Zawsze należy ustawiać urządzenie na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- Nie ustawiać urządzenia na powierzchniach gorących, w pobliżu gorącego pieca, grzejnika lub innych źródeł ciepła.
- Wsypywać do pojemnika tylko i wyłącznie paloną kawę ziarnistą. Nie wolno umieszczać w pojemniku na kawę ziarnistą kawy w proszku, kawy rozpuszczalnej, surowej kawy ani żadnych przedmiotów, ponieważ mogą one uszkodzić urządzenie.
- Przed włożeniem lub wyjęciem jakichkolwiek elementów należy poczekać, aż urządzenie ostygnie. Po użytkowaniu na powierzchniach grzewczych znajduje się ciepło resztkowe.
- Nie wolno wlewać do pojemnika gorącej lub wrzącej wody. Używać tylko zimnej pitnej wody niegazowanej.
- Do czyszczenia nie wolno używać proszków czyszczących ani silnych detergentów. Wystarczy miękka ściereczka

zwilżona w wodzie.

- Należy regularnie wykonywać odprowadzanie urządzenia. W przypadku niewykonania tej operacji urządzenie nie będzie działać prawidłowo. W takim wypadku naprawa nie jest objęta gwarancją!
- Nie wolno przechowywać urządzenia w temperaturze poniżej 0°C. Resztki wody znajdujące się wewnątrz systemu grzejnego mogą zamarznąć i spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Nie wolno zostawiać wody w pojemniku, jeżeli urządzenie nie będzie używane przez długi okres czasu. Woda może ulec zanieczyszczeniu. Zawsze należy używać świeżej wody.

Pola elektromagnetyczne

To urządzenie spełnia wszystkie normy i przepisy dotyczące narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

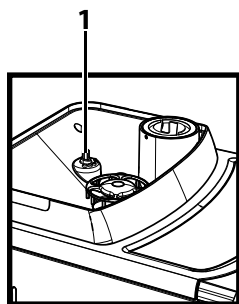
Utylizacja urządzenia



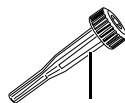
Ten symbol umieszczony na produkcie oznacza, że produkt podlega przepisom dyrektywy europejskiej 2012/19/UE. Należy zapoznać się z obowiązującym systemem segregacji odpadów elektrycznych i elektronicznych. Należy przestrzegać przepisów lokalnych i nie wolno utylizować produktu razem z odpadami komunalnymi. Właściwa utylizacja zużytych produktów zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

INSTALACJA

Schemat produktu



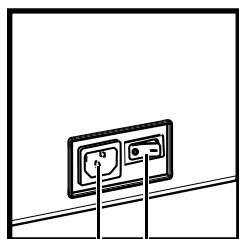
9



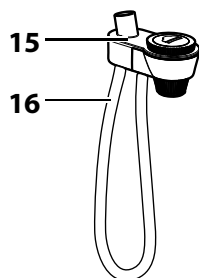
20



14

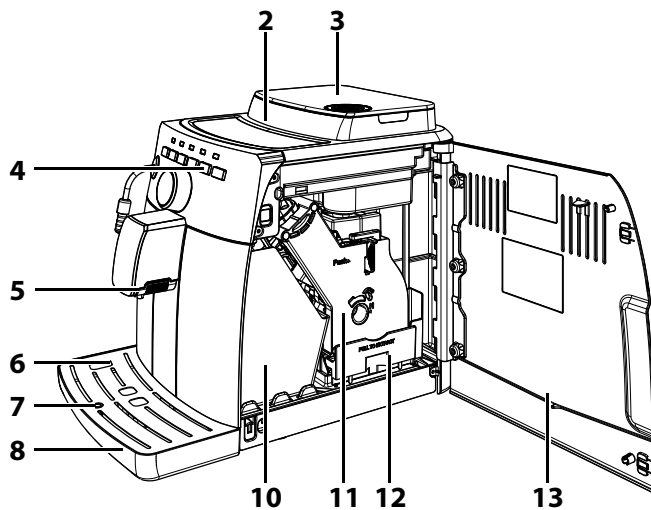


18 19



15

16



4

5

6

7

8

2

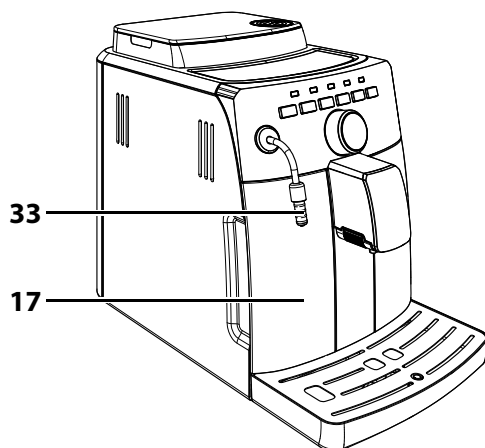
3

10

11

12

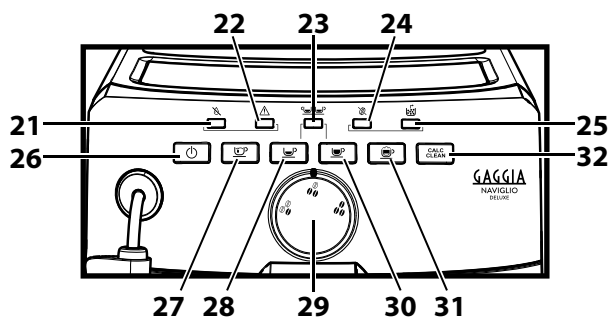
13



33

17

34



21

26

22

23

24

25

32

27

28

29

30

31

Opis ogólny

1. Pokrętło regulacji mielenia
2. Pojemnik na kawę ziarnistą
3. Pokrywka pojemnika do kawy ziarnistej
4. Panel sterowania
5. Dozownik kawy
6. Kratka do odstawiania filiżanek
7. Wskaźnik pełnej tacy ociekowej
8. Taca ociekowa
9. Smar do bloku kawy (do nabycia oddzielnie)
10. Kasetka na fusy
11. Blok kawy
12. Kasetka na kawę
13. Drzwiczki serwisowe
14. Kabel zasilający
15. Automatyczna przystawka do spieniania mleka
16. Rurka zasysająca
17. Pojemnik na wodę
18. Gniazdo kabla zasilającego
19. Wyłącznik główny
20. Klucz do regulacji młynka
21. Kontrolka „Brak wody”
22. Kontrolka „Alarm”
23. Kontrolka „Kawa podwójna”
24. Kontrolka „Brak kawy”
25. Kontrolka „Kasetka na fusy”
26. Przycisk ON/OFF
27. Przycisk nalewania gorącej wody
28. Przycisk parzenia kawy espresso
29. Przełącznik „Aromat”
30. Przycisk parzenia kawy
31. Przycisk zaparzania cappuccino/wytwarzania pary
32. Przycisk odwapniania
33. Rurka wylotu pary + gumowa osłona do automatycznej przystawki do spieniania mleka
34. Roztwór odwapniający (do nabycia oddzielnie)

OPERACJE WSTĘPNE

Opakowanie urządzenia

Oryginalne opakowanie zostało zaprojektowane i wyprodukowane w celu ochrony urządzenia podczas transportu. Zaleca się jego zachowanie do ewentualnej potrzeby transportu w przyszłości.

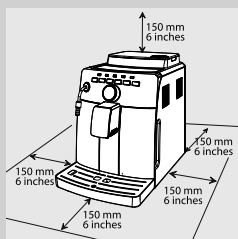
Instalacja urządzenia

1 Wyjąć z opakowania tacę ociekową z kratką.

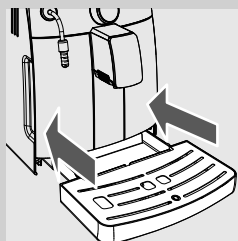
2 Wyjąć urządzenie z opakowania.

3 Aby zapewnić prawidłowe użytkowanie urządzenia, należy:

- wybrać bezpieczną, dobrze wypoziomowaną powierzchnię podparcia, na której nikt nie będzie mógł przewrócić urządzenia lub zostać zraniony;
- wybrać pomieszczenie odpowiednio oświetlone, higieniczne, z łatwo dostępnym gniazdem elektrycznym;
- umieścić urządzenie w odpowiedniej odległości od ścian, tak jak to pokazano na rysunku;



4 Włożyć tacę ociekową z kratką do urządzenia. Sprawdzić, czy jest włożona do samego końca.



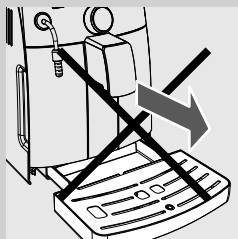
Uwaga:

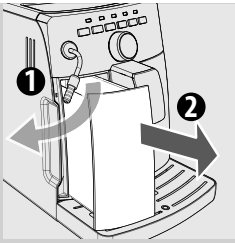
taca ociekowa zbiera wodę wypływającą z dozownika podczas cykli płukania/automatycznego czyszczenia oraz kawę wylaną w trakcie przygotowywania napojów. Należy opróżniać i myć tacę ociekową codziennie i za każdym razem, gdy wskaźnik pełnej tacy ociekowej jest podniesiony.



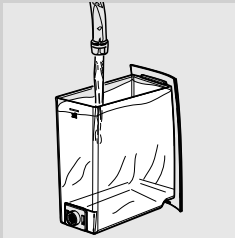
Ostrzeżenie:

NIE wyjmować tacy ociekowej tuż po włączeniu urządzenia. Począć kilka minut, aż urządzenie wykona cykl płukania/automatycznego czyszczenia.





5 Wyjąć pojemnik na wodę.



6 Opłukać pojemnik świeżą wodą.

7 Napełnić pojemnik na wodę świeżą wodą do poziomu MAX i włożyć go ponownie do urządzenia. Sprawdzić, czy jest włożony do samego końca.



Ostrzeżenie:

nie napełniać pojemnika gorącą, wrzącą lub gazowaną wodą ani innymi cieczami, które mogą uszkodzić pojemnik lub urządzenie.



8 Zdjąć pokrywkę pojemnika na kawę ziarnistą i powoli wsypać do niego kawę ziarnistą.



Uwaga:

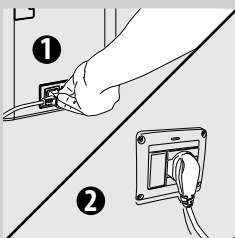
nie wolno wsypywać zbyt wiele ziaren kawy do pojemnika na kawę ziarnistą, aby zapewnić jednolite mielenie urządzenia.



Ostrzeżenie:

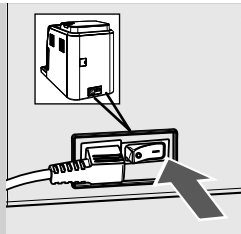
wsypywać do pojemnika tylko i wyłącznie kawę ziarnistą. Kawa w proszku, kawa rozpuszczalna, kawa karmelowa, kawa aromatyzowana lub inne przedmioty mogą uszkodzić urządzenie.

9 Umieścić pokrywkę na pojemniku na kawę ziarnistą.

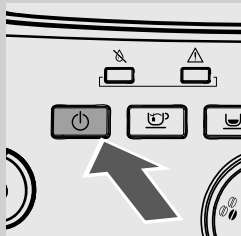


10 Włożyć wtyczkę do gniazdka elektrycznego znajdującego się z tyłu urządzenia.

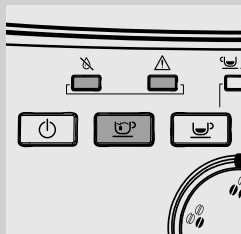
11 Włożyć wtyczkę znajdującą się na drugim końcu kabla zasilającego do ściennego gniazdka elektrycznego o odpowiednim napięciu.



12 Ustawić wyłącznik główny umieszczony z tyłu urządzenia w położeniu „I”.



13 Na panelu sterowania miga przycisk „”. Nacisnąć przycisk „”, aby włączyć urządzenie.



14 Diody led „”, „” i dioda led przycisku „” zaczną szybko migać, sygnalizując, że należy wykonać napełnianie obwodu wodnego.

PIERWSZE URUCHOMIENIE

Przed pierwszym użyciem należy wykonać następujące czynności:

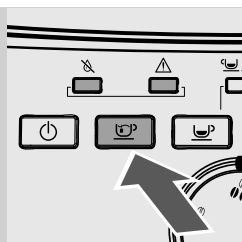
- 1) napełnić obwód;
- 2) urządzenie wykona automatyczny cykl płukania/automatycznego czyszczenia;
- 3) uruchomić ręczny cykl płukania.

Napełnianie obwodu

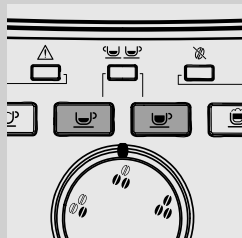
W tym procesie świeża woda przepływa przez wewnętrzny obwód i nagrzewa urządzenie. Operacja trwa kilka minut.



1 Ustawić pojemnik pod rurką wylotu pary.



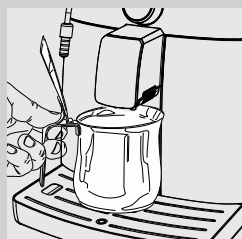
- 2** Nacisnąć przycisk „”, aby rozpocząć cykl. Urządzenie przystąpi do automatycznego napełniania obwodu, wypuszczając niewielką ilość wody przez rurkę wylotu pary.



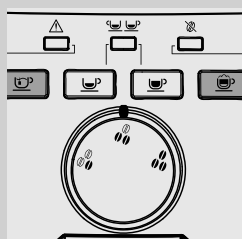
- 3** Po zakończeniu operacji migają przyciski „” i „”. Urządzenie się nagrzewa.

Cykl automatycznego płukania/automatycznego czyszczenia

Po zakończeniu nagrzewania urządzenie wykonuje automatyczny cykl płukania/automatycznego czyszczenia obwodów wewnętrznych świeżą wodą. Operacja zajmuje mniej niż jedną minutę.



- 4** Ustawić pojemnik pod dozownikiem, aby zebrać niewielką ilość wypływającej wody.



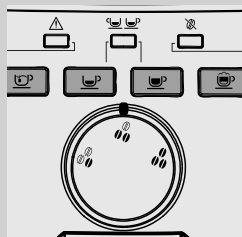
- 5** Przyciski „” i „” migają w trakcie całej operacji.

- 6** Poczekać, aż cykl zakończy się automatycznie.



Uwaga:

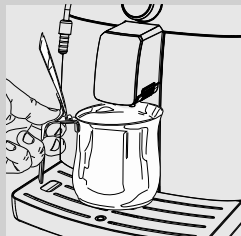
można zakończyć nalewanie, naciskając przycisk „” lub „”.



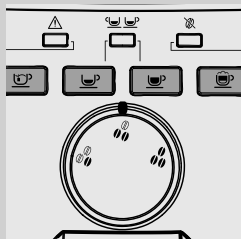
- 7** Po zakończeniu powyższych operacji należy sprawdzić, czy świecą się przyciski „”, „”, „” i „”.

Ręczny cykl płukania

W tym procesie zostaje zaparzona kawa, a z obwodu pary/gorącej wody wypływa świeża woda. Operacja trwa kilka minut.



- 1** Ustawić pojemnik pod dozownikiem kawy.



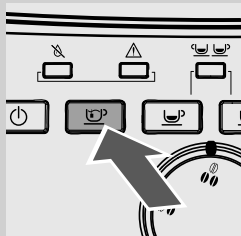
- 2** Sprawdzić, czy kontrolki „☕”, „☕”, „☕” i „☕” świecą się światłem ciągłym.

- 3** Nacisnąć przycisk „☕”. Urządzenie rozpoczyna parzenie kawy.

- 4** Po zakończeniu nalewania opróżnić pojemnik.
Powtórzyć czynności od punktu 1 do punktu 3. Następnie przejść do punktu 5.

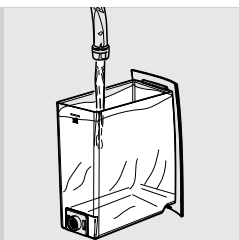


- 5** Ustawić pojemnik pod rurką wylotu pary.



- 6** Nacisnąć przycisk „☕”, aby rozpocząć nalewanie gorącej wody.

- 7** Nalać wodę do momentu, gdy kontrolka sygnalizująca brak wody „💧” zacznie świecić się światłem ciągłym.



- 8** Po zakończeniu napełnić ponownie pojemnik na wodę do poziomu MAX. Urządzenie jest gotowe do pracy.



Uwaga:

Jeżeli urządzenie nie było używane przed dwa tygodnie lub dłużej, po włączeniu wykonuje ono automatyczny cykl płukania/automatycznego czyszczenia. Następnie należy uruchomić ręczny cykl płukania zgodnie z powyższym opisem.

Automatyczny cykl płukania/autoczyszczenia jest automatycznie uruchamiany również wtedy, gdy od ponad 15 minut urządzenie jest w trybie stand-by lub zostało wyłączone.

Po zakończeniu cyklu można zaparzyć kawę.

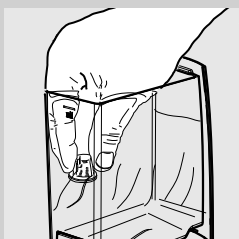
INSTALACJA FILTRA WODY „INTENZA+”

Zalecamy zainstalowanie filtra wody „INTENZA+”, który ogranicza tworzenie się kamienia w urządzeniu oraz nadaje bardziej intensywny aromat kawie espresso.



Filtr wody INTENZA+ jest do nabycia oddzielnie. Więcej informacji można znaleźć na stronie dotyczącej środków do konserwacji urządzenia w niniejszej instrukcji obsługi.

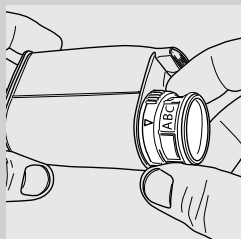
Woda jest podstawowym składnikiem każdej kawy espresso. Bardzo ważna jest zatem jej odpowiednia filtracja. Filtr wody „INTENZA+” zapobiega tworzeniu się osadów mineralnych i poprawia jakość wody.



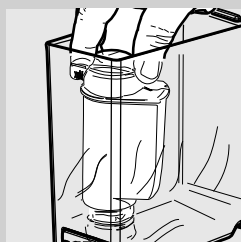
- 1** Wyjąć mały biały filtr znajdujący się w pojemniku na wodę. Przechowywać go w suchym miejscu.



- 2** Wyjąć filtr wody „INTENZA+” z opakowania, zanurzyć go w zimnej wodzie w pozycji pionowej (częścią otwartą ku górze) i nacisnąć delikatnie na brzegi, aby wypuścić pęcherzyki powietrza.



- 3** Ustawić filtr według twardości wody stosowanej przez użytkownika. Ustawienia są podane na opakowaniu filtra.
 A = Woda miękka
 B = Woda twarda (standard)
 C = Woda bardzo twarda



- 4** Włożyć filtr do pustego pojemnika na wodę. Pchnąć go do najniższego punktu.

- 5** Napełnić pojemnik na wodę świeżą wodą i włożyć go ponownie do urządzenia. Zanotować datę kolejnej wymiany filtra wody (+2 miesiące).

- 6** Za pomocą funkcji gorącej wody (patrz rozdział „Nalewanie gorącej wody”) nalać całą wodę znajdującą się w pojemniku.

- 7** Ponownie napełnić pojemnik na wodę.

REGULACJA

Urządzenie umożliwia wykonanie regulacji w celu zaparzania jak najlepszej kawy.

Gaggia Adapting System

Kawa jest produktem naturalnym i jej cechy mogą zmieniać się w zależności od pochodzenia, rodzaju mieszanki i palenia. Urządzenie posiada system autoregulacji, który pozwala na stosowanie każdego typu kawy ziarnistej dostępnej w sprzedaży (z wyjątkiem kawy karmelowej). Urządzenie automatycznie reguluje się po zaparzeniu kilku kaw, aby umożliwić uzyskanie jak najlepszego ekstraktu z kawy w stosunku do zbitej postaci kawy mielonej.

Regulacja młynka ceramicznego

Ceramiczne młynki do kawy gwarantują idealny stopień mielenia i odpowiedni rozmiar ziaren dla każdego typu kawy.

Ta technologia zapewnia zachowanie pełnego aromatu oraz gwarantuje prawdziwy smak włoskiej kawy w każdej filiżance.



Uwaga:

Młynek ceramiczny składa się z ruchomych elementów, które mogą być niebezpieczne. Nie wolno wkładać do niego palców lub innych przedmiotów. Wyregulować młynek ceramiczny tylko za pomocą kluczyka do regulacji mielenia.

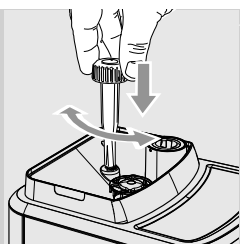
Młynki ceramiczne mogą być regulowane w celu dopasowania stopnia mielenia kawy do indywidualnych upodobań.



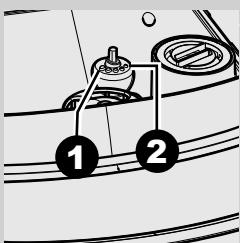
Uwaga:

pokrętko regulacji mielenia, umieszczone wewnątrz pojemnika na kawę ziarnistą, należy przekręcać tylko, kiedy młynek ceramiczny działa.

Regulację tę można wykonać poprzez naciśnięcie i obrócenie pokrętła regulacji mielenia umieszczonego wewnątrz pojemnika na kawę ziarnistą, używając odpowiedniego załączonego kluczyka.



- 1** Nacisnąć i obrócić pokrętkę regulacji mielenia każdorazowo tylko o jedną jednostkę. Różnicę w smaku można zauważyć po zaparzeniu 2-3 kaw.



- 2** Punkty odniesienia znajdujące się wewnątrz pojemnika na kawę ziarnistą wskazują nastawiony stopień mielenia. Można ustawić 5 różnych stopni mielenia, od położenia 1 do mielenia grubego i lekkiego smaku do położenia 2 do mielenia drobnego i mocnego smaku.

Ustawienie młynka ceramicznego na drobniejsze mielenie spowoduje, że smak kawy będzie silniejszy. Aby wybrać słabszy smak kawy, należy ustawić młynek ceramiczny na grubsze mielenie.

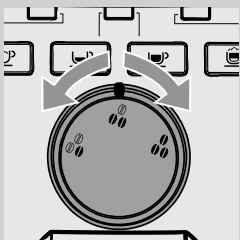
Regulacja aromatu (intensywności kawy)

Można wybrać ulubioną mieszankę kawy i ustawić ilość kawy do zmielenia według indywidualnych upodobań.



Uwaga:

regulację należy wykonać przed wybraniem kawy.



Obracając pokrętkę, można wybrać jedno z trzech ustawień. Aromat różni się w zależności od wybranego położenia:

 = Aromat lekki

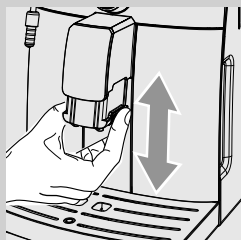
 = Aromat średni

 = Aromat mocny

Regulacja dozownika

Możliwa jest regulacja wysokości dozownika, aby lepiej dopasować go do wielkości filiżanek, jakich Państwo używają.

Aby wykonać regulację, należy podnieść lub obniżyć ręcznie dozownik, ustawiając palce tak, jak pokazano na rysunku.



Zalecane pozycje:
Jeżeli stosowane są małe filiżanki;



Jeżeli stosowane są duże kubki.



Pod dozownikiem można ustawić dwa kubki/dwie filiżanki, aby zaparzyć równocześnie dwie kawy.

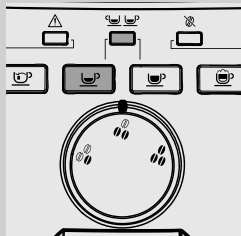
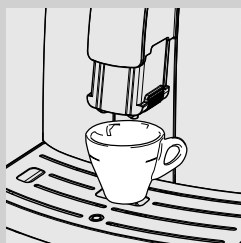


Regulacja ilości kawy w filiżance

Urządzenie pozwala na regulację ilości parzonej kawy espresso zgodnie z indywidualnymi gustami i wielkością kubków/filiżanek.

Po każdym naciśnięciu przycisku „☺” lub „☹” urządzenie zaparza zaprogramowaną ilość kawy. Do każdego przycisku przypisane jest parzenie produktu. Odbywa się ono niezależnie.

Poniższa procedura wyjaśnia, w jaki sposób należy zaprogramować przycisk kawy espresso „☹”.



1 Ustawić filiżankę pod dozownikiem.

2 Trzymać wciśnięty przycisk „☹”.
W tej fazie miga przycisk „☹” i dioda led „☹ ☹”. Zwolnić przycisk: w tym momencie urządzenie jest programowane.
Urządzenie rozpoczyna zaparzanie kawy.

3 Kiedy w filiżance pojawi się wybrana ilość kawy, należy ponownie nacisnąć przycisk „☹”.

W tym momencie przycisk „☹” jest zaprogramowany. Po każdym naciśnięciu przycisku urządzenie zaparzy taką samą ilość kawy espresso, jaka została ustawiona.



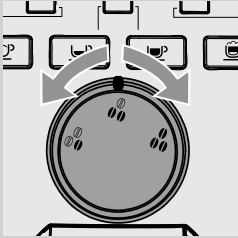
Uwaga:

aby zaprogramować przycisk kawy „☹”, należy wykonać powyższe operacje. Użyć przycisku „☹”; aby przerwać zaparzanie kawy po nalaniu wybranej ilości.

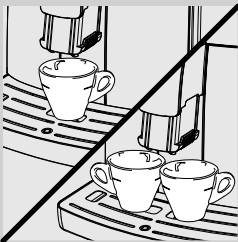
PARZENIE KAWY I KAWY ESPRESSO

Parzenie kawy i kawy espresso na bazie kawy ziarnistej

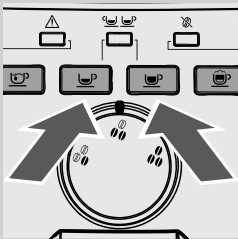
Przed zaparzeniem kawy należy sprawdzić, czy pojemnik na wodę i pojemnik na kawę ziarnistą są napełnione.



- 1 Obrócić przełącznik aromatu, aby wybrać odpowiedni aromat.

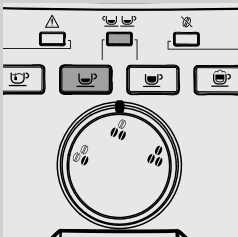


- 2 Ustawić 1 lub 2 filiżanki pod dozownikiem.



- 3 Nacisnąć przycisk „☕”, aby zaparzyć kawę espresso, oraz przycisk „☕☕”, aby zaparzyć kawę.

- 4 Aby zaparzyć 1 kawę espresso lub 1 kawę, należy nacisnąć odpowiedni przycisk tylko jeden raz.



- 5 Aby zaparzyć 2 kawy espresso lub 2 kawy, należy nacisnąć odpowiedni przycisk kolejno dwa razy. Zaświeca się kontrolka „☕☕ ☕☕”.



Uwaga:

W tym trybie pracy urządzenie automatycznie rozpocznie mielenie i dozowanie odpowiedniej ilości kawy.

Przygotowanie dwóch kaw espresso wymaga dwóch cykli mielenia i dwóch cykli parzenia, które są automatycznie wykonywane przez urządzenie.

- 6 Po zakończeniu cyklu wstępnego parzenia kawa zacznie wypływać z dozownika.
- 7 Parzenie kawy zostanie automatycznie zatrzymane, kiedy ustawiony poziom zostanie osiągnięty. Istnieje jednak możliwość przzerwania parzenia kawy wcześniej poprzez ponowne naciśnięcie odpowiedniego przycisku (przycisku kawy espresso „☕” lub przycisku kawy „☕”).

PARZENIE CAPPUCCINO

Poniżej opisano, jak należy przygotowywać cappuccino.



Uwaga:

Niebezpieczeństwo poparzeń! Na początku parzenia gorąca woda może przez chwilę przyskać. Automatyczna przystawka do spieniania mleka może być bardzo rozgrzana. Nie dotykać jej gołymi rękami. Używać specjalnego uchwytu ochronnego.

- 1 Napełnić pojemnik zimnym mlekiem do wysokości 1/3.



Uwaga:

stosować zimne mleko (~5 °C/ 41 °F) o zawartości białka co najmniej 3%, aby zapewnić dobrą jakość cappuccino. Można stosować mleko pełnotłuste lub odtłuszczone, w zależności od indywidualnych upodobań.

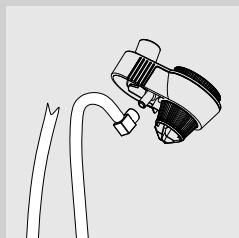


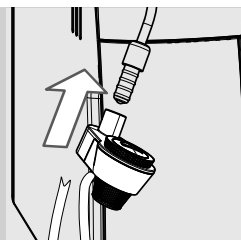
Uwaga:

Jeżeli użytkownik chce wytworzyć parę w momencie włączenia urządzenia lub po zaparzeniu kawy, przed wykonaniem tej operacji może być konieczne nalanie wody pozostałej w obwodzie.

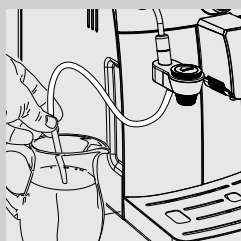
W tym celu należy nacisnąć przez kilka sekund przycisk „☕” wytwarzania pary. Następnie nacisnąć przycisk „☕”, aby przerwać wytwarzanie. Następnie przejść do punktu 2.

- 2 Włożyć rurkę zasysającą do automatycznej przystawki do spieniania mleka.



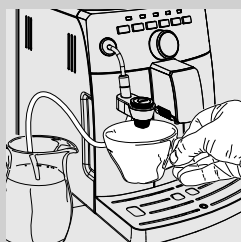


- 3** Włożyć automatyczną przystawkę do spieniania mleka do obsady rurki wylotu pary aż do zaczepienia.

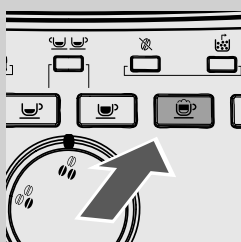


- 4** Włożyć rurkę zasysającą do pojemnika na mleko.

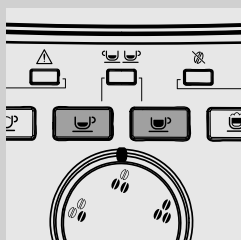
! **Ostrzeżenie:**
ze względów higienicznych należy upewnić się, czy zewnętrzna powierzchnia rurki zasysającej jest czysta.



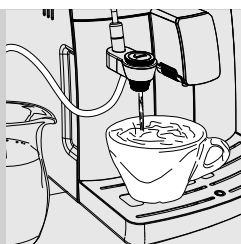
- 5** Ustawić filiżankę pod automatyczną przystawką do spieniania mleka.



- 6** Nacisnąć przycisk „”.

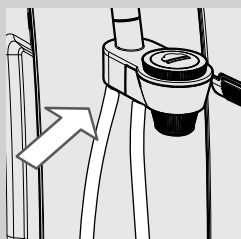


- 7** Urządzenie rozgrzewa się i migają przyciski „” „”. Przycisk „” gaśnie.



8 Gdy przycisk „” ponownie się zaświeci, rozpocznie się spienianie mleka.

9 Aby zakończyć nalewanie, należy nacisnąć przycisk „”.



10 Po użyciu rurki zasysającej można ją odłożyć tak, jak przedstawiono na ilustracji.



Uwaga:

Po naciśnięciu przycisku „” należy poczekać kilka sekund, zanim urządzenie całkowicie zakończy cykl wytwarzania pary.



Ostrzeżenie:

Po spienieniu mleka należy nalać niewielką ilość gorącej wody do pojemnika. Szczegółowe informacje na temat czyszczenia znajdują się w rozdziale „Codzienne czyszczenie automatycznej przystawki do spieniania mleka”.



Uwaga:

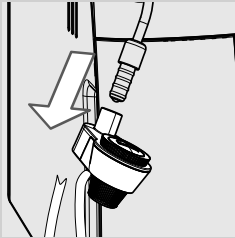
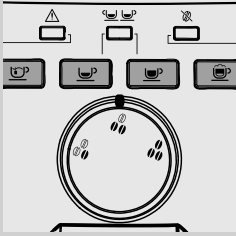
po wytworzeniu pary można od razu rozpocząć parzenie kawy espresso lub nalewanie gorącej wody.

NALEWANIE GORĄCEJ WODY

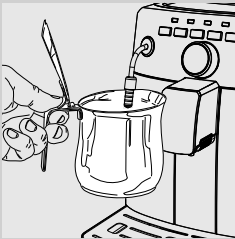
**Uwaga:**

Niebezpieczeństwo poparzeń! Na początku parzenia gorąca woda może przez chwilę pryskać. Automatyczna przystawka do spieniania mleka może być bardzo rozgrzana. Nie wolno dotykać jej gołymi rękami. Używać specjalnego uchwytu ochronnego.

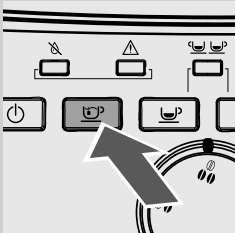
Przed nalaniem gorącej wody należy sprawdzić, czy diody led „” i „”, „” i „” świecą się światłem ciągłym oraz czy pojemnik na wodę jest pełny.



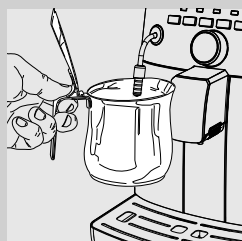
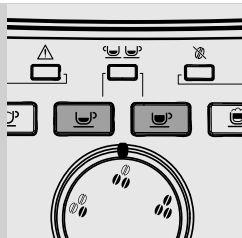
- 1** Zdjąć automatyczną przystawkę do spieniania mleka tak, jak przedstawiono na ilustracji.



- 2** Ustawić pojemnik pod rurką wylotu pary.



- 3** Naciśnąć przycisk „”, aby rozpocząć nalewanie gorącej wody.



- 4** Urządzenie rozgrzewa się i migają przyciski „” „”. Przycisk „” gaśnie.
- 5** Gdy przycisk „” ponownie się zaświeci, rozpocznie się nalewanie gorącej wody.
- 6** Nalać odpowiednią ilość gorącej wody. Aby przerwać nalewanie gorącej wody, należy nacisnąć przycisk „”.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Codzienne czyszczenie urządzenia



Ostrzeżenie:

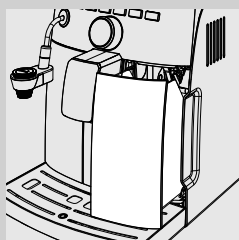
regularne czyszczenie i konserwacja urządzenia są niezbędne do zapewnienia długiego okresu użytkowania urządzenia. Urządzenie jest stale narażone na działanie wilgoci, kawy i kamienia!

W niniejszym rozdziale przedstawiono w sposób szczegółowy, jakie czynności należy wykonać i z jaką częstotliwością. Niewykonywanie tych czynności doprowadzi do awarii urządzenia. W takim wypadku naprawa NIE jest objęta gwarancją.



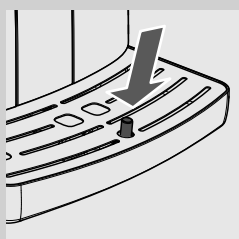
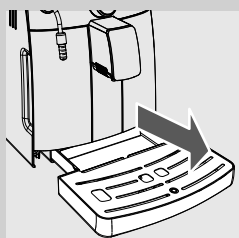
Uwaga:

- Do czyszczenia urządzenia stosować miękką ściereczkę zwilżoną w wodzie.
- Nie wkładać do zmywarki wyjmowanych elementów.
- Nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać alkoholu, rozpuszczalników i/lub ostrych przedmiotów.
- Nie suszyć urządzenia i/lub jego elementów w piecyku mikrofalowym i/lub w tradycyjnym piecu.

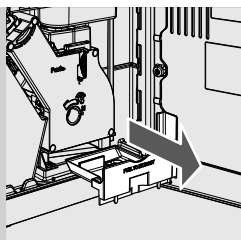


- 1** Codziennie, kiedy urządzenie jest włączone, należy opróżnić i wyczyścić kasetkę na fusy.

Pozostałe czynności konserwacyjne mogą być wykonywane, tylko jeżeli urządzenie jest wyłączone i odłączone od zasilania elektrycznego.

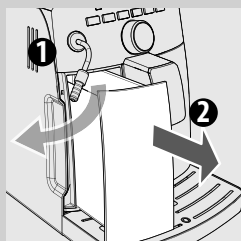


- 2** Opróżnić i umyć tacę ociekową. Czynność tę należy wykonywać również wtedy, gdy wskaźnik pełnej tacy ociekowej jest podniesiony.



- 3** Opróżnić i wyczyścić kasetkę na kawę z boku urządzenia. Otworzyć drzwiczki serwisowe, wyjąć kasetkę i wyrzucić resztki kawy.

Codzienne czyszczenie pojemnika na wodę

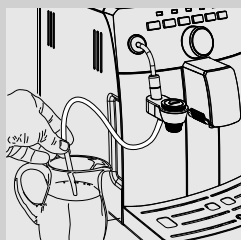


- 1** Zdjąć mały biały filtr lub filtr wody INTENZA+ (jeżeli jest zamontowany) z pojemnika i umyć go w świeżej wodzie.
- 2** Założyć mały biały filtr lub filtr wody INTENZA+ (jeżeli jest zamontowany) w odpowiednim miejscu, lekko go dociskając i przekręcając.
- 3** Napełnić pojemnik świeżą wodą.

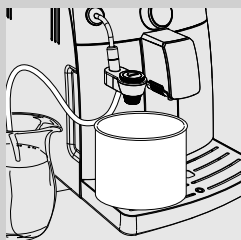
Codzienne czyszczenie automatycznej przystawki do spieniania mleka

Należy pamiętać o czyszczeniu automatycznej przystawki do spieniania mleka codziennie i po każdym użyciu, aby zapewnić higienę i przygotowanie piany mleka o idealnej konsystencji.

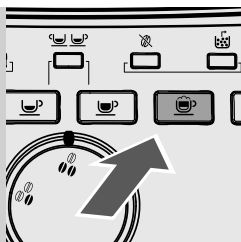
Po spienieniu mleka zawsze należy:



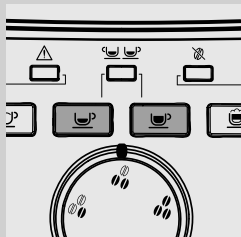
- 1** włożyć rurkę zasysającą do pojemnika ze świeżą wodą.



- 2** Ustawić pusty pojemnik pod automatyczną przystawką do spieniania mleka.



3 Nacisnąć przycisk „”.



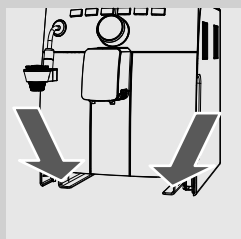
4 Urządzenie rozgrzewa się i migają przyciski „” „”. Przycisk „” gaśnie.

5 Po zaświeceniu się przycisku „” urządzenie rozpoczyna nalewanie wody do czyszczenia.

6 Gdy woda wypływająca z automatycznej przystawki do spieniania mleka będzie czysta, należy nacisnąć przycisk „”, aby zakończyć nalewanie.

7 Wyczyścić rurkę zasysającą wilgotną ściereczką.

Cotygodniowe czyszczenie urządzenia

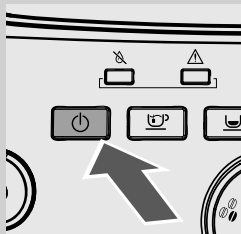


Wyczyścić miejsce tacy ociekowej.

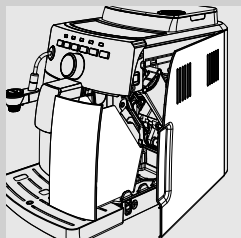
Cotygodniowe czyszczenie bloku kawy

Blok kawy należy czyścić za każdym razem, kiedy pojemnik na kawę ziarnistą jest napełniany, lub przynajmniej raz na tydzień.

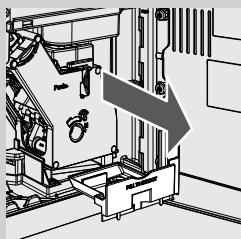
- 1 Wyłączyć urządzenie, naciskając przycisk „”, i wyciągnąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.



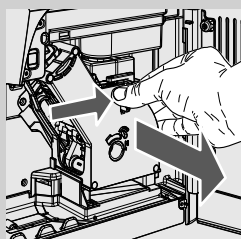
- 2 Wyjąć kasetkę na fusy. Otworzyć drzwiczki serwisowe.

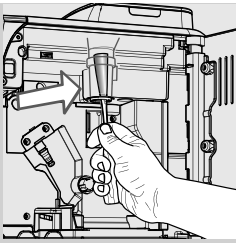


- 3 Wyciągnąć kasetkę na kawę i wyczyścić ją.

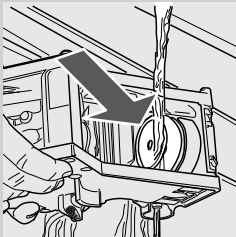


- 4 Aby wyjąć blok kawy, należy nacisnąć przycisk „PUSH” i pociągnąć za uchwyt.





- 5** Wyczyścić dokładnie przewód wylotowy kawy uchwytem łyżeczki lub innym zaokrąglonym przyborem kuchennym.

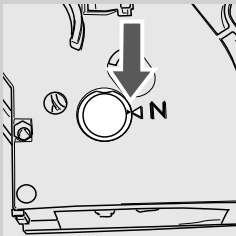


- 6** Umyć dokładnie blok kawy w letniej wodzie. Umyć starannie górny filtr.

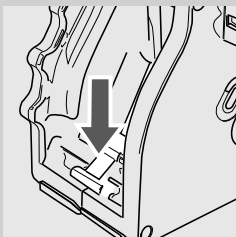


Ostrzeżenie:
do czyszczenia bloku kawy nie wolno używać detergentów ani mydła.

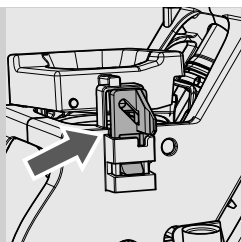
- 7** Począkać, aż blok kawy całkowicie wyschnie na powietrzu.
- 8** Dokładnie wyczyścić wewnętrzną część urządzenia, używając miękkiej ściereczki zwilżonej w wodzie.



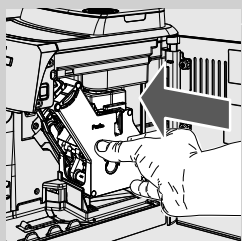
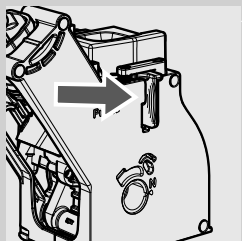
- 9** Sprawdzić, czy blok kawy znajduje się w pozycji spoczynku. Dwa punkty odniesienia muszą się na siebie nakładać. Jeżeli nie, należy wykonać czynność opisaną w punktach 10 -11.



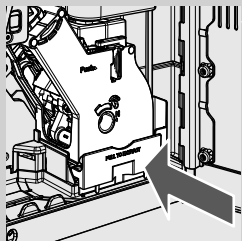
- 10** Delikatnie nacisnąć w dół dźwigienkę, aż dotknie podstawy bloku kawy i nałożą się na siebie dwa punkty odniesienia umieszczone z boku bloku.



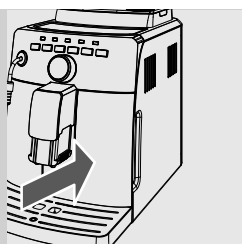
- 11** Sprawdzić, czy haczyk blokujący blok kawy jest w prawidłowym położeniu. Aby to sprawdzić, należy mocno wcisnąć przycisk „PUSH”, aż słyhać będzie zatrzaśnięcie. Sprawdzić, czy haczyk dotyka samego czubka. Jeżeli nie, należy spróbować jeszcze raz.



- 12** Umieścić ponownie blok kawy w odpowiedniej wnęce i zaczepić go, nie wciskając przycisku „PUSH”.



- 13** Włożyć kasetkę na kawę i zamknąć drzwiczki serwisowe.



14 Włożyć kasetkę na fusy.

Comiesięczne czyszczenie automatycznej przystawki do spieniania mleka

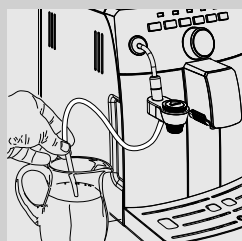


Automatyczna przystawka do spieniania mleka wymaga dokładnego czyszczenia co miesiąc przy użyciu systemu czyszczenia obwodu mleka „Gaggia Milk Circuit Cleaner”. „Gaggia Milk Circuit Cleaner” jest do nabycia oddzielnie. Więcej informacji można znaleźć na stronie dotyczącej środków do konserwacji urządzenia w niniejszej instrukcji obsługi.

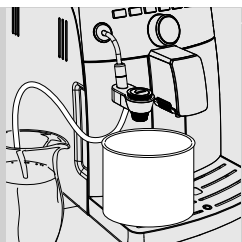


1 Sprawdzić, czy automatyczna przystawka do spieniania mleka jest prawidłowo zainstalowana.

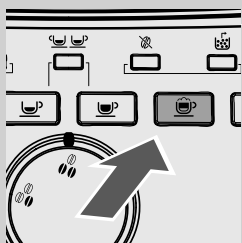
2 Wlać do pojemnika środek do czyszczenia obwodu mleka. Dolać ½ l letniej wody i poczekać, aż środek całkowicie się rozpuści.



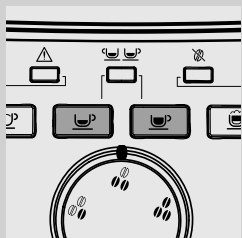
3 Włożyć rurkę zasysającą do pojemnika.



- 4** Ustawić duży pojemnik (1,5 l) pod automatyczną przystawką do spieniania mleka.



- 5** Nacisnąć przycisk „”.



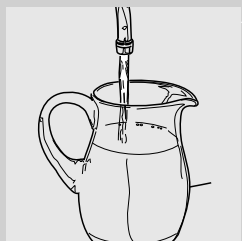
- 6** Urządzenie rozgrzewa się i migają przyciski „” „”. Przycisk „” gaśnie.

- 7** Po zaświeceniu się przycisku „” urządzenie rozpoczyna nalewanie roztworu do czyszczenia.

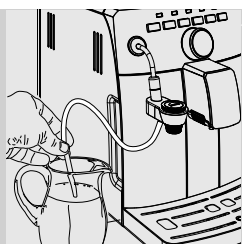
- 8** Gdy skończy się roztwór, należy nacisnąć przycisk „”, aby przerwać nalewanie.



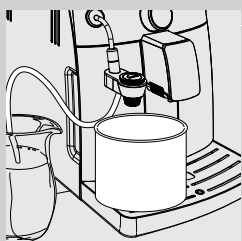
Uwaga:
nie wolno pić roztworu nalanego w tym procesie.



- 9** Dokładnie wypłukać pojemnik i napełnić go ½ l świeżej wody, która następnie zostanie użyta w cyklu płukania.

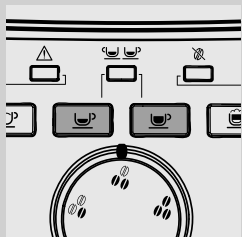


10 Włożyć rurkę zasysającą do pojemnika.



11 Opróżnić pojemnik i ustawić go z powrotem pod automatyczną przystawką do spieniania mleka.

12 Nacisnąć przycisk „”, aby rozpocząć nalewanie.



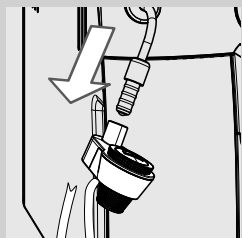
13 Urządzenie rozgrzewa się i migają przyciski „” „”. Przycisk „” gaśnie.

14 Po zaświeceniu się przycisku „” urządzenie rozpoczyna nalewanie wody do płukania.

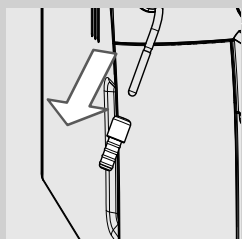
15 Gdy skończy się woda, należy nacisnąć przycisk „”, aby przerwać nalewanie.

16 Umyć wszystkie elementy automatycznej przystawki do spieniania mleka zgodnie z poniższym opisem.

17 Zdjąć z urządzenia automatyczną przystawkę do spieniania mleka.

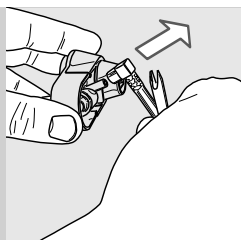


18 Zdjąć gumową osłonę z rurki wylotu pary.

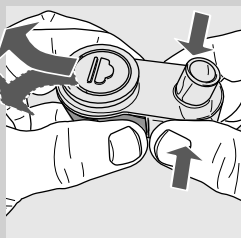


Ostrzeżenie:

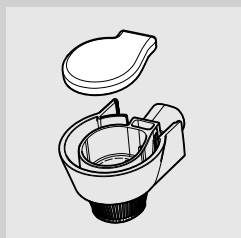
Rurka wylotu pary może być gorąca, jeżeli była niedawno używana.



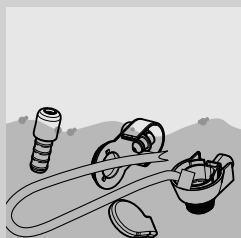
19 Wyjąć rurkę zasysającą.



20 Aby zdjąć automatyczną przystawkę do spieniania mleka, należy nacisnąć z boków i wyjąć ją, wykonując powoli ruchy w bok tak, jak przedstawiono na ilustracji.



21 Zdjąć gumową pokrywkę tak, jak przedstawiono na ilustracji.

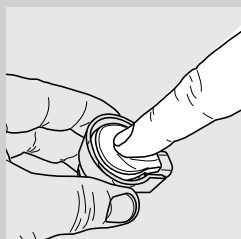


22 Umyć wszystkie elementy w letniej wodzie.

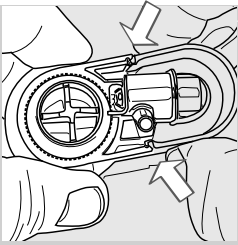


Uwaga:

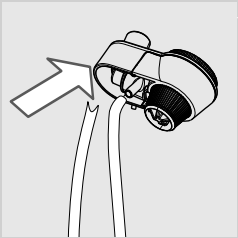
Do czyszczenia można włożyć elementy do zmywarki do naczyń.



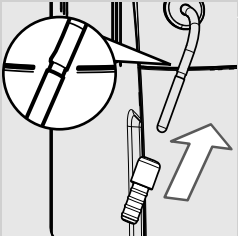
23 Założyć pokrywkę, naciskając w środku, i sprawdzić, czy jest dobrze zamocowana.



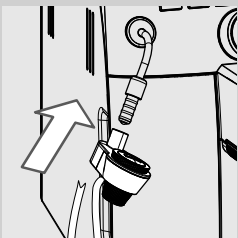
- 24** Zamontować w złączce automatyczną przystawkę do spieniania mleka i sprawdzić, czy jest dobrze zamocowana w obsadzie.



- 25** Założyć rurkę zasysającą.



- 26** Założyć gumową osłonę na rurkę wylotu pary.



- 27** Włożyć automatyczną przystawkę do spieniania mleka na gumową osłonę aż do zaczepienia.



Ostrzeżenie:

Nie umieszczać gumowej osłony poza wskazane miejsce. W takim przypadku automatyczna przystawka do spieniania mleka nie działa prawidłowo, ponieważ nie jest w stanie zasysać mleka.

Comiesięczne smarowanie bloku kawy



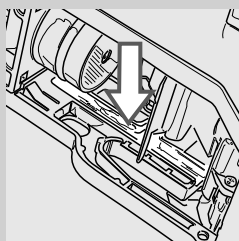
Należy smarować blok kawy po zaparzeniu około 500 filiżanek kawy lub raz na miesiąc.

Smar Gaggia do smarowania bloku kawy można zakupić oddzielnie. Więcej informacji można znaleźć na stronie dotyczącej środków do konserwacji urządzenia w niniejszej instrukcji obsługi.

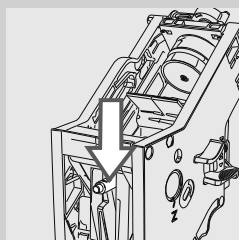
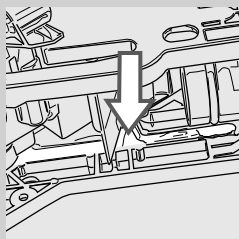


Ostrzeżenie:

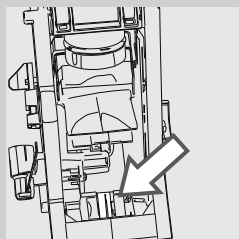
przed rozpoczęciem smarowania bloku kawy należy go umyć w świeżej wodzie i pozostawić do wyschnięcia zgodnie z opisem zawartym w rozdziale „Cotygodniowe czyszczenie bloku kawy”.

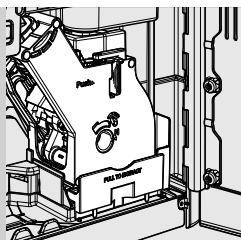


- 1** Nakładać smar w sposób jednolity na obie prowadnice boczne.



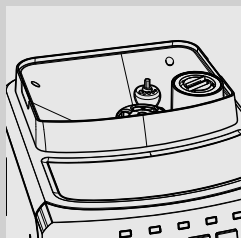
- 2** Nasmarować również wałek.





- 3 Włożyć blok kawy w odpowiednie miejsce aż do zatrzaśnięcia (patrz rozdział „Cotygodniowe czyszczenie bloku kawy”). Włożyć kasetkę na kawę.
- 4 Włożyć kasetkę na fusy i zamknąć drzwiczki serwisowe.

Comiesięczne czyszczenie pojemnika na kawę ziarnistą



Wyczyścić pojemnik na kawę ziarnistą raz na miesiąc. Opróżnić go i użyć wilgotnej ściereczki, aby usunąć substancje oleiste po kawie. Ponownie napełnić pojemnik kawą ziarnistą.

ODWAPNIANIE

Jeżeli kontrolka **CALC CLEAN** świeci się światłem ciągłym, oznacza to, że należy wykonać odwapnianie.

Cykl odwapniania trwa około 35 minut.

Niewykonywanie odwapniania spowoduje, że urządzenie przestanie działać prawidłowo. W tym wypadku gwarancja NIE obejmuje naprawy.



Uwaga:

Używać tylko roztworu odwapniającego Gaggia. Został on opracowany specjalnie w celu zapewnienia jak najlepszej pracy urządzenia. Stosowanie innych środków może spowodować uszkodzenie urządzenia i obecność resztek tych środków w wodzie.

Roztwór odwapniający Gaggia jest do nabycia oddzielnie. Więcej informacji można znaleźć na stronie dotyczącej produktów konserwacyjnych urządzenia w niniejszej instrukcji obsługi.



Uwaga:

Nie pić roztworu odwapniającego ani nalewanych produktów aż do zakończenia cyklu. Nie używać w żadnym wypadku octu jako odwapniacza.



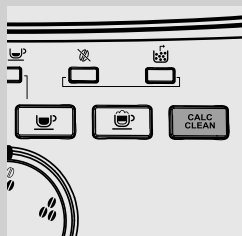
Uwaga:

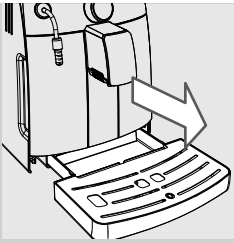
W trakcie procesu odwapniania nie wolno wyjmować bloku kawy.



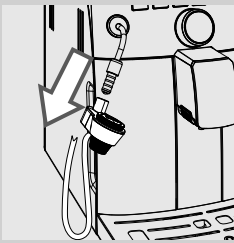
Uwaga:

Można przerwać cykl odwapniania poprzez naciśnięcie przycisku **CALC CLEAN**. Aby kontynuować cykl, należy ponownie nacisnąć przycisk **CALC CLEAN**. W tym czasie można opróżnić pojemnik lub oddalić się na chwilę.

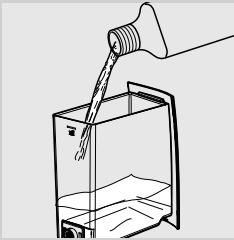




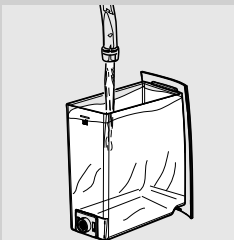
- 1** Opróżnić tacę ociekową i włożyć ją ponownie w odpowiednie miejsce. Zdjąć filtr INTENZA+ (jeżeli jest zainstalowany).



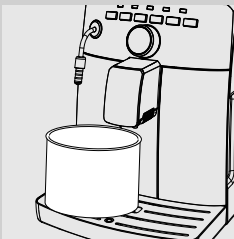
- 2** Zdjąć automatyczną przystawkę do spieniania mleka z rurki wylotu pary/gorącej wody.



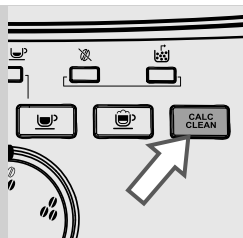
- 3** Wyjąć pojemnik na wodę i opróżnić go. Wlać całą zawartość odwapniacza Gaggia.



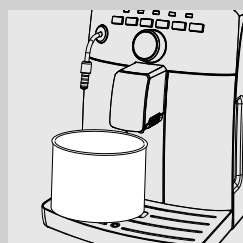
- 4** Napełnić pojemnik świeżą wodą do poziomu MAX. Włożyć pojemnik na wodę do urządzenia.



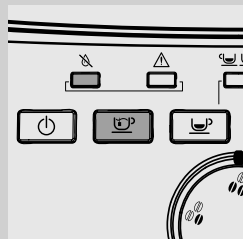
- 5** Ustawić duży pojemnik (1,5 l) pod rurką wylotu pary/gorącej wody i pod dozownikiem.



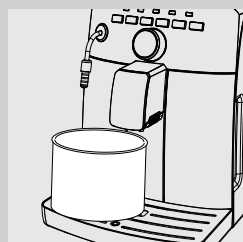
- 6** Trzymać wciśnięty przycisk **CALC CLEAN** przez 3 sekundy. Gdy przycisk zacznie migać, należy go zwolnić, aby rozpocząć cykl. Przycisk **CALC CLEAN** miga przez cały czas trwania cyklu odwapniania.



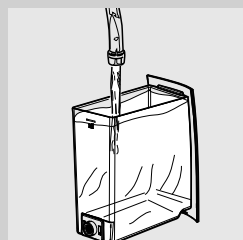
- 7** Następnie rozpoczyna się nalewanie roztworu odwapniającego przez rurkę wylotu pary/gorącej wody (przycisk  świeci się światłem ciągłym) i przez dozownik (przycisk  świeci się światłem ciągłym).



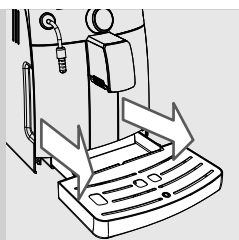
- 8** Gdy skończy się roztwór odwapniający, zaświeca się kontrolka  i miga przycisk .



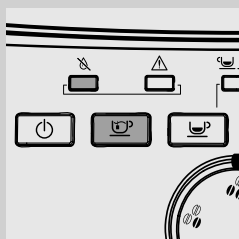
- 9** Opróżnić pojemnik i ustawić go pod rurką wylotu pary/gorącej wody i pod dozownikiem.



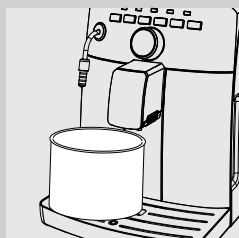
- 10** Wyjąć pojemnik, opłukać go dokładnie i napełnić świeżą wodą do poziomu MAX. Włożyć pojemnik na wodę do urządzenia.



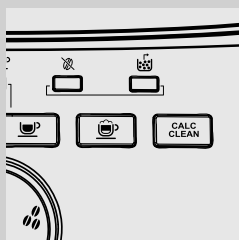
- 11** Opróżnić tacę ociekową i włożyć ją ponownie w odpowiednie miejsce. Włożyć pojemnik.



- 12** Aby rozpocząć cykl płukania, należy nacisnąć migający przycisk .



- 13** Następnie rozpoczyna się nalewanie roztworu odwapniającego przez rurkę wylotu pary/gorącej wody (przycisk  świeci się światłem ciągłym) i przez dozownik (przycisk  świeci się światłem ciągłym).

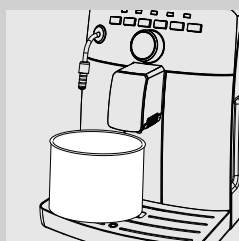


- 14** Po zakończeniu płukania gaśnie kontrolka **CALC. CLEAN**.
Odwapnianie zostało zakończone.

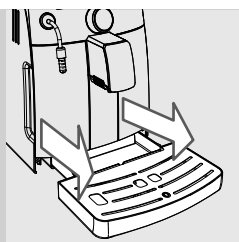


Uwaga:

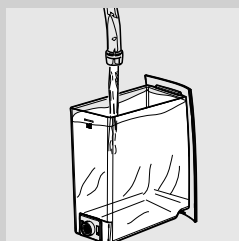
Jeżeli pojemnik nie zostanie napełniony do poziomu MAX w celu wykonania płukania, kontrolka **CALC. CLEAN** będzie nadal migać i zaświeci się kontrolka : oznacza to, że konieczne jest wykonanie kolejnego cyklu w urządzeniu. Należy powtórzyć czynności wskazane w punktach od 9 do 13.



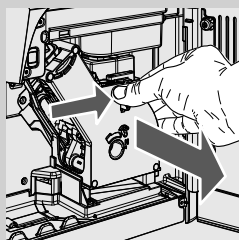
- 15** Wyjąć i opróżnić pojemnik.



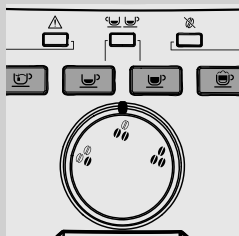
16 Opróżnić tacę ociekową i włożyć ją ponownie w odpowiednie miejsce.



17 Wyjąć pojemnik i opłukać go dokładnie. Włożyć filtr wody Intenza+ (jeżeli jest dołączony). Napełnić pojemnik świeżą wodą do poziomu MAX i włożyć go z powrotem do urządzenia.



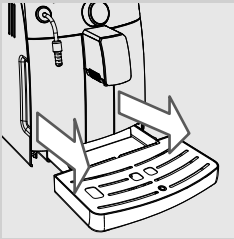
18 Wyjąć i opłukać blok kawy (patrz rozdział „Cotygodniowe czyszczenie bloku kawy”).



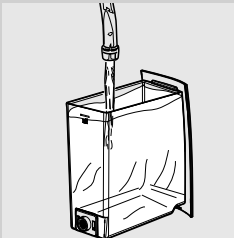
19 Urządzenie jest gotowe do użytku.

PRZYPADKOWE PRZERWANIE CYKLU ODWAPNIANIA

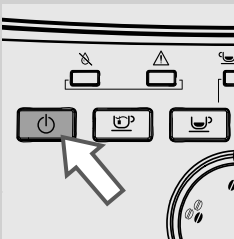
Po rozpoczęciu procesu odwapniania należy go zakończyć. Jeżeli proces odwapniania zostanie przypadkowo przerwany (z powodu przerwy w zasilaniu elektrycznym lub przypadkowego odłączenia kabla zasilającego), należy wykonać wskazane czynności.



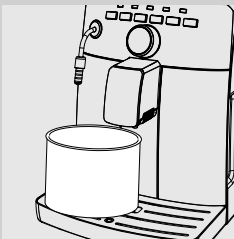
- 1** Opróżnić tacę ociekową i włożyć ją ponownie w odpowiednie miejsce.



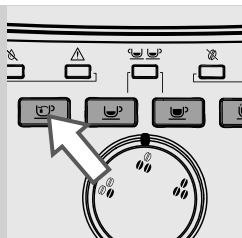
- 2** Opróżnić i dokładnie wypłukać pojemnik na wodę, następnie napełnić go do poziomu MAX i włożyć do urządzenia.



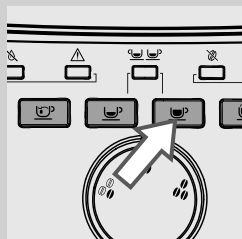
- 3** Włączyć urządzenie. Urządzenie wykonuje automatyczne płukanie.



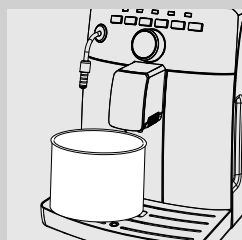
- 4** Ustawić pojemnik pod rurką wylotu pary/gorącej wody i pod dozownikiem.



5 Nacisnąć przycisk  i nalać 300 ml wody.



6 Nacisnąć przycisk , aby nalać dużą kawę.



7 Opróżnić pojemnik. Urządzenie jest gotowe do pracy.

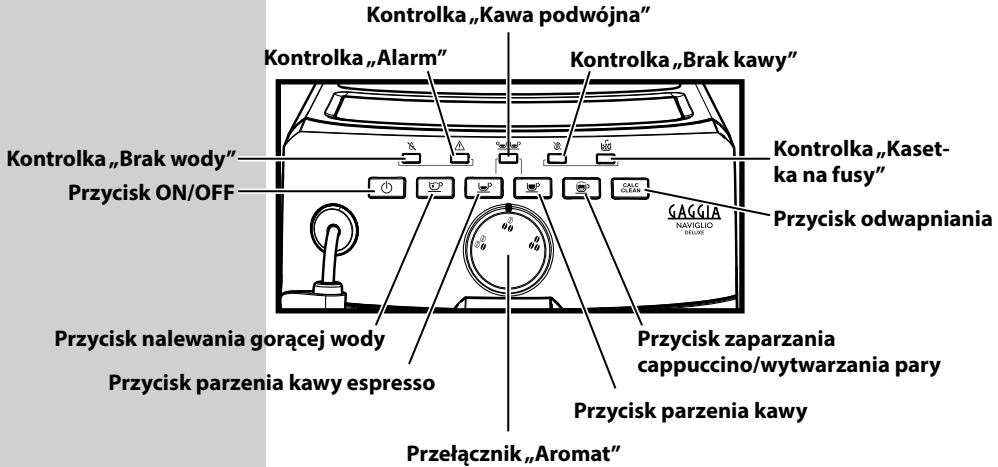


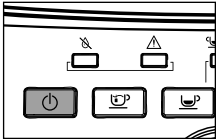
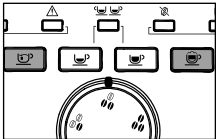
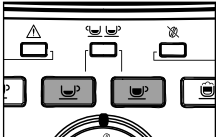
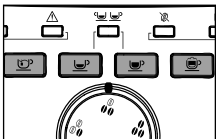
Uwaga:

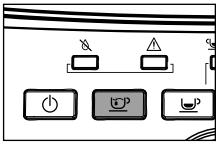
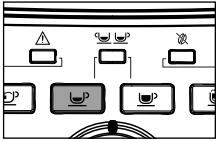
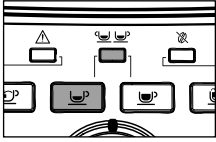
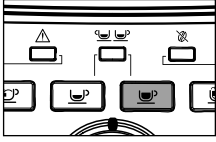
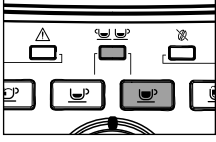
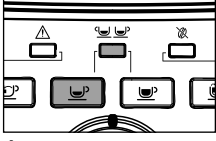
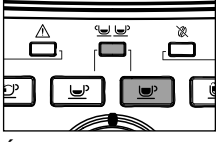
jeżeli nie zgaśnie pomarańczowa kontrolka **CALC CLEAN** należy jak najszybciej wykonać nowy cykl odwapniania.

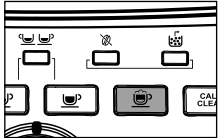
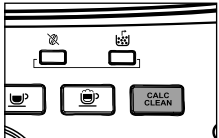
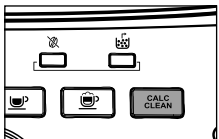
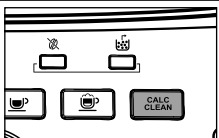
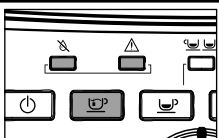
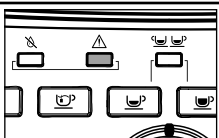
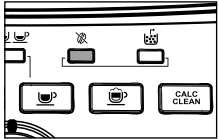
ZNACZENIE KONTROLEK SYGNALIZACYJNYCH

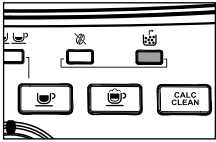
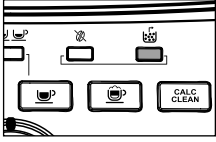
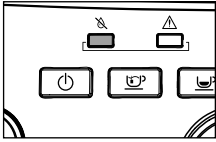
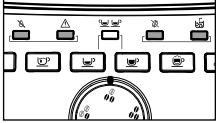
Wyświetlacz panelu sterowania



Symbole na kontrolkach	Objaśnienie	Czynności
 ŚWIATŁO MIGAJĄCE	Urządzenie w trybie standby.	Nacisnąć przycisk „  ”, aby włączyć urządzenie.
 ŚWIATŁA WOLNO MIGAJĄCE	Urządzenie w fazie płukania.	Urządzenie automatycznie zakończy cykl. Nacisnąć przycisk „  ” lub „  ”, aby zatrzymać cykl przed końcem.
 ŚWIATŁA WOLNO MIGAJĄCE	Urządzenie w fazie rozgrzewania przed parzeniem kawy espresso, nalewaniem gorącej wody lub wytwarzaniem pary.	
 ZAŚWIECONE ŚWIATŁA CIĄGŁE	Urządzenie jest gotowe do pracy.	

Symbole na kontrolkach	Objaśnienie	Czynności
	Urządzenie w fazie nalewania gorącej wody.	
ZAŚWIECONE ŚWIATŁO CIĄGŁE		
	Urządzenie w fazie parzenia kawy espresso.	
ZAŚWIECONE ŚWIATŁO CIĄGŁE		
	Urządzenie w fazie parzenia 2 kaw espresso.	
ZAŚWIECONE ŚWIATŁA CIĄGŁE		
	Urządzenie w fazie parzenia kawy.	
ZAŚWIECONE ŚWIATŁO CIĄGŁE		
	Urządzenie w fazie parzenia 2 kaw.	
ZAŚWIECONE ŚWIATŁA CIĄGŁE		
	Urządzenie w fazie programowania ilości kawy espresso do zaparzenia.	
ŚWIATŁA WOLNO MIGAJĄCE		
	Urządzenie w fazie programowania ilości kawy do zaparzenia.	
ŚWIATŁA WOLNO MIGAJĄCE		

Symbole na kontrolkach	Objaśnienie	Czynności
 ZAŚWIECONE ŚWIATŁO CIĄGŁE	Urządzenie wytwarza parę lub spienia mleko.	
 ZAŚWIECONE ŚWIATŁO CIĄGŁE	Należy wykonać odwapnianie urządzenia.	Wykonać cykl odwapniania. Jeżeli odwapnianie nie będzie wykonywane regularnie, urządzenie przestanie działać prawidłowo. Usterka nie jest objęta gwarancją.
 ŚWIATŁO WOLNO MIGAJĄCE	Urządzenie w fazie odwapniania.	Nacisnąć przycisk „ CALC CLEAN ”, aby zatrzymać cykl.
 ŚWIATŁO SZYBKO MIGAJĄCE	„PRZERWA” urządzenia w trakcie cyklu odwapniania.	Nacisnąć przycisk „ CALC CLEAN ”, aby rozpocząć cykl.
 ŚWIATŁA WOLNO MIGAJĄCE	Napełnić obwód.	Napełnić pojemnik świeżą wodą i napełnić obwód wodny urządzenia zgodnie z opisem zawartym w rozdziale „Pierwsze uruchomienie”.
 ŚWIATŁO WOLNO MIGAJĄCE	- Zamknąć drzwiczki serwisowe. - Włożyć blok kawy.	Sprawdzić, czy wszystkie elementy zostały poprawnie zainstalowane i czy są zamknięte.
 ZAŚWIECONE ŚWIATŁO CIĄGŁE	Pojemnik na kawę ziarnistą jest pusty.	Napełnić pojemnik kawą ziarnistą i uruchomić cykl parzenia.

Symbole na kontrolkach	Objaśnienie	Czynności
 ŚWIATŁO SZYBKO MIGAJĄCE	Kasetka na fusy nie jest włożona.	Opróżnić kasetkę na fusy i włożyć ją dopiero wtedy, gdy kontrolka zacznie powoli migać.
 ZAŚWIECONE ŚWIATŁO CIĄGŁE	Kasetka na fusy i taca ociekowa są pełne.	Włączyć urządzenie, opróżnić kasetkę na fusy i tacę ociekową. Opróżnienie kasetki na fusy, gdy urządzenie jest wyłączone lub gdy kontrolka się nie świeci, powoduje, że licznik cykli zaparzania kawy nie zostanie wyzerowany. W takim przypadku kontrolka sygnalizująca konieczność opróżnienia kasetki na fusy może migać, nawet jeżeli kasetka nie jest pełna.
 ZAŚWIECONE ŚWIATŁO CIĄGŁE	Pojemnik na wodę jest pusty.	Napełnić pojemnik świeżą wodą.
 ŚWIATŁA WOLNO MIGAJĄCE	Urządzenie jest w nieprawidłowym stanie i nie zezwala na parzenie kawy espresso, nalewanie wody ani wytwarzanie pary.	Wyłączyć urządzenie i włączyć je ponownie po upływie 30 sekund. Spróbować 2 lub 3 razy.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

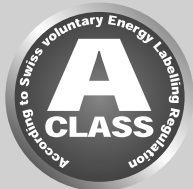
W niniejszym rozdziale przedstawiono najczęstsze problemy występujące w urządzeniu.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie włącza się.	Urządzenie nie jest podłączone do sieci elektrycznej.	Podłączyć urządzenie do sieci elektrycznej.
Kawa nie jest wystarczająco gorąca.	Filizanki są zimne.	Ogrzać filizanki gorącą wodą.
Taca ociekowa napęlnia się nawet wtedy, gdy woda nie jest odprowadzana.	Czasami woda jest automatycznie odprowadzana do tacy ociekowej przez urządzenie, aby umożliwić płukanie obwodów i zapewnić optymalne działanie.	Jest to normalne zjawisko.
W urządzeniu wyświetla się ciągle czerwona, szybko miga- jąca kontrolka  .	Opróżniono kasetkę na fusy, gdy urządzenie było wyłączone.	Kasetkę na fusy zawsze należy opróżniać, gdy urządzenie jest włączone. Przed ponownym włożeniem kasetki należy poczekać, aż czerwona kontrolka  zacznie wolniej migać.
Nie wypływa gorąca woda lub para.	Otwór rurki wylotu pary jest zatkany.	Przeczyścić otwór rurki wylotu pary za pomocą szpilki.  Ostrzeżenie: przed wykonaniem tej czynności należy upewnić się, czy urządzenie jest wyłączone i zimne.
	Budna automatyczna przystawka do spieniania mleka (jeśli jest).	Wyczyścić automatyczną przystawkę do spieniania mleka.
Kawa ma mało pianki. (Patrz uwaga)	Nieodpowiednia mieszanka kawy, kawa jest stara lub zbyt grubo zmielona.	Zmienić mieszankę kawy lub wyregulować ustawienia mielenia zgodnie z opisem zawartym w rozdziale „Regulacja młynka ceramicznego”.
Urządzenie nagrzewa się zbyt długo lub ilość wody, która wypływa z rurki, jest zbyt mała.	Obwód urządzenia jest zatkany z powodu osadów kamienia.	Odwapnić urządzenie.
Nie można wyjąć bloku kawy.	Blok kawy jest w niewłaściwym położeniu.	Włączyć urządzenie. Zamknąć drzwiczki serwisowe. Blok kawy powraca automatycznie do pozycji wyjściowej.
	Kasetka na fusy jest włożona.	Wyjąć kasetkę na kawę, a następnie wyjąć blok kawy.
Pod blokiem kawy jest dużo kawy mielonej.	Ten typ kawy jest nieodpowiedni do automatycznych ekspresów.	Konieczna może być zmiana typu kawy lub zmiana regulacji młynka.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie mieli ziarna kawy, ale kawa nie wypływa. (Patrz uwaga)	Brakuje wody.	Napełnić pojemnik na wodę i napełnić obwód (rozdział „Pierwsze uruchomienie”).
	Blok kawy jest brudny.	Wyczyścić blok kawy (rozdział „Cotygodniowe czyszczenie bloku kawy”).
	Pusty obwód.	Napełnić obwód (rozdział „Pierwsze uruchomienie”).
	Sytuacja ta występuje, kiedy urządzenie automatycznie reguluje dozę.	Zaparzyć kilka kaw zgodnie z opisem zawartym w rozdziale „Gaggia Adapting System”.
	Dozownik jest brudny.	Wyczyścić dozownik.
Kawa jest za bardzo wodnista. (Patrz uwaga)	Sytuacja ta występuje, kiedy urządzenie automatycznie reguluje dozę.	Zaparzyć kilka kaw zgodnie z opisem zawartym w rozdziale „Gaggia Adapting System”.
Kawa wypływa zbyt wolno. (Patrz uwaga)	Mielenie jest zbyt drobne.	Zmienić mieszankę kawy lub wyregulować stopień mielenia zgodnie z opisem zawartym w rozdziale „Regulacja młynka ceramicznego”.
	Pusty obwód.	Napełnić obwód (rozdział „Pierwsze uruchomienie”).
	Blok kawy jest brudny.	Wyczyścić blok kawy (rozdział „Cotygodniowe czyszczenie bloku kawy”).
Kawa wypływa poza dozownikiem.	Dozownik jest zatkany.	Wyczyścić dozownik i jego otwory wylotowe.
Mleko nie jest spienione.	Automatyczna przystawka do spieniania mleka została włożona zbyt głęboko. Mleko nie jest zasysane.	Poczekać, aż automatyczna przystawka do spieniania mleka ostygnie. Poruszyć ją lekko w dół. Ustawić ją w prawidłowym położeniu.
Spienione mleko jest zbyt zimne.	Filizanki są zimne.	Ogrzać filizanki gorącą wodą.

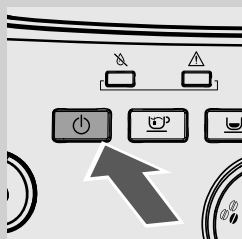
**Uwaga:**

problemy te mogą być normalne, jeżeli została zmieniona mieszanka kawy lub w przypadku wykonywania pierwszej instalacji. W takim wypadku należy poczekać, aż urządzenie rozpocznie autoregulację zgodnie z opisem zawartym w rozdziale „Gaggia Adapting System”.

OSZCZĘDNOŚĆ ENERGII**Stand-by**

Super automatyczny ekspres do kawy espresso Gaggia jest zaprojektowany do racjonalnego zużycia energii, o czym świadczy etykieta efektywności energetycznej klasy A.

Po upływie 30 minut bezczynności urządzenie automatycznie się wyłączy. Jeżeli zaparzone jakiś produkt, urządzenie wykona cykl płukania.



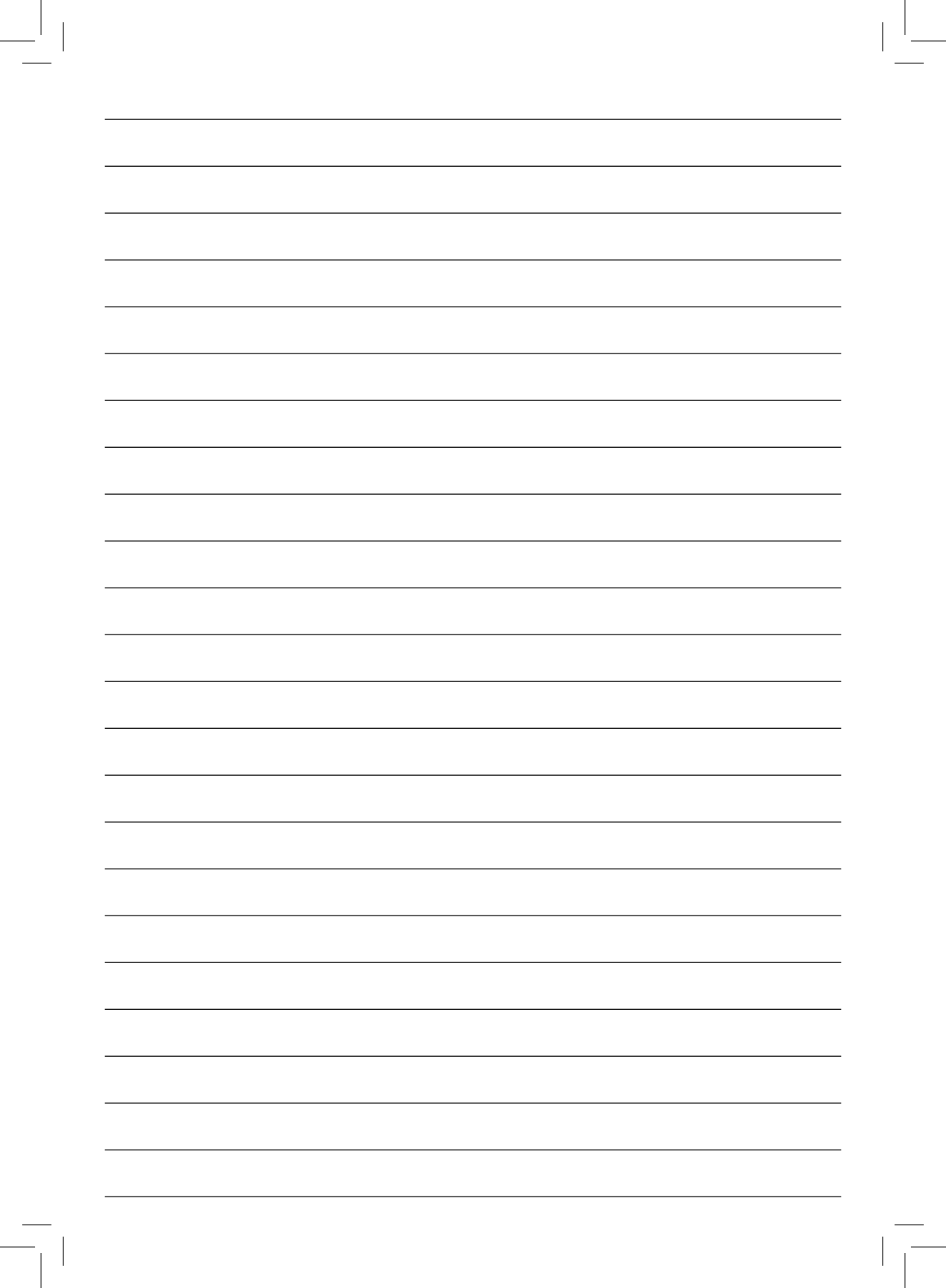
W trybie stand-by zużycie energii nie przekracza 1Wh.

Aby włączyć urządzenie, należy nacisnąć ten przycisk (jeżeli wyłącznik główny z tyłu urządzenia jest w położeniu „I”). Jeżeli bojler jest zimny, urządzenie wykona cykl płukania.

WŁAŚCIWOŚCI TECHNICZNE

Producent zastrzega sobie prawo do modyfikacji właściwości technicznych produktu.

Napięcie nominalne - Moc nominalna - Zasilanie	Patrz: tabliczka umieszczona po wewnętrznej stronie drzwiczek serwisowych
Materiał obudowy	Tworzywo termoplastyczne
Wymiary (dł. x wys. x gł.)	256 x 340 x 440 mm
Waga	9 kg
Długość kabla	800 - 1200 mm
Panel sterowania'	Przedni
Automatyczna przystawka do spieniania mleka	Specjalna do cappuccino
Maksymalna wysokość filiżanki pod dozownikiem	110 mm
Pojemnik na wodę	1,5 litra - Wyjmowany
Pojemność pojemnika na kawę ziarnistą	300 g
Pojemność kasetki na fusy	10
Ciśnienie pompy	15 barów
Bojler	Stal nierdzewna
Urządzenia zabezpieczające	Bezpiecznik termiczny

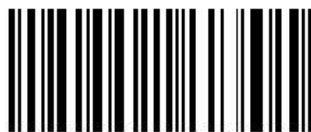


GAGGIA S.p.a. zastrzega sobie prawo do wprowadzania dowolnych zmian.

GAGGIA S.p.A.

Sede Legale/Registered Office
Piazza Eleonora Duse, 2
20122 MILANO

Sede Amministrativa/Administrative Office
Via Torretta, 240
40041 Gaggio Montano (BO)
+39 0534 771111
www.gaggia.com



421946026361

GAGGIA
MILANO

COD. 421946026361 - Rev.01 - 15/04/15